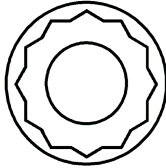
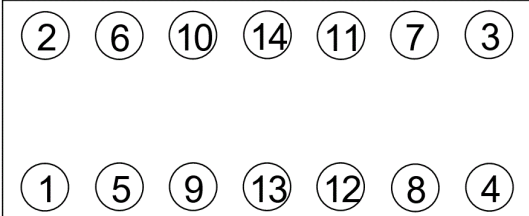


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		092.770	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for	
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a	
Prescripciones de apriete para culatas		Caterpillar / Perkins	
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤	50 Nm 100 Nm 225 °	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
✚ 1,4 mm, Ø 107 mm			
Mot.: C7.1 "ACERT", 1206F-E70TA "Panther" 7,0 ltr. 24V			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*092.770*	